

**RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 0943/2012**

La Paz, 03 de mayo de 2012

**VISTOS:**

La información presentada por la **REFINERÍA ORO NEGRO S.A. (ORO NEGRO)** a la **AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS (ANH)**: a) el Memorial con declaración jurada del 09 de diciembre de 2011; b) la Nota ON.GGEN.11.0249 de 16 de agosto de 2011; c) la Nota ON.GGEN.11.0328 de 17 de octubre de 2011; d) la Nota ON.DCOR.12.0001 de 12 de enero de 2012; e) la Nota ON.DCOR.12.002 de 13 de enero de 2012; f) la Nota ON.DCOR.12.0004 de 19 de enero de 2012; g) la Nota ON.GGEN.12.0025; y h) la Nota ON.DCOR.12.0007 de 27 de febrero de 2012. Solicitando que la ANH realice el cálculo del Diferencial de Ingresos (DI) de la actividad de refinación, correspondiente al mes de **NOVIEMBRE-2011**.

El Informe de la Dirección de Análisis Económico y Financiero (DEF) Informe DEF 0114/2012 INF de 23 de abril de 2012, que determina el Diferencial de Ingresos de **ORO NEGRO**, correspondiente al mes de **NOVIEMBRE-2011**.

**CONSIDERANDO:**

Que, el artículo 100 de la Ley N° 3058 de Hidrocarburos de 17 de mayo de 2005 establece que: "*Para la actividad de Refinación, se determinarán por el Ente Regulador los Márgenes para los Productos Refinados, utilizando métodos analíticos, conforme a Reglamento y bajo los siguientes criterios:*

- a) *Asegurar la continuidad del servicio. Garantizar el abastecimiento de los productos en volumen y calidad, bajo el principio de eficiencia económica.*
- b) *Permitir a los operadores, bajo una administración racional, prudente y eficiente, percibir los ingresos suficientes para cubrir todos sus costos operativos, depreciaciones, inversiones, costos financieros e impuestos con excepción del Impuesto a la Remisión de Utilidades al Exterior (IRUE) y obtener un rendimiento adecuado y razonable."*

Que, el artículo 5 del Decreto Supremo N° 28701 de Nacionalización de Hidrocarburos "Héroes del Chaco" de 01 de mayo de 2006, dispone que: "*I. El Estado toma el control y la dirección de la producción, transporte, refinación, almacenaje, distribución, comercialización e industrialización de hidrocarburos en el país.*"

Que, el Decreto Supremo N° 29122 de 06 de mayo de 2007, establece las normas sobre la comercialización de Crudo Reconstituido y Gasolinas Blancas, e instituye a YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS (YPFB) como único exportador de dichos productos, de acuerdo a lo establecido al Decreto Supremo N° 28701.

Que, el artículo 3 del Decreto Supremo N° 29122 dispone que YPFB será el único comprador en el mercado interno del crudo reconstituido a un precio de Punto de Entrega de: a) Crudo Reconstituido \$US/BBL30,35; y b) Gasolinas Blancas \$US/BBL31,29. Autorizando a YPFB la compra de dichos productos a los precios señalados, y exportarlos a precios del mercado internacional.

Que, asimismo parágrafo V del artículo 3 del Decreto Supremo N° 29122 establece que: "*en aplicación del artículo 100 de la Ley N° 3058, el Poder Ejecutivo establecerá mecanismos de ajustes de ingreso por concepto de comercialización de crudo reconstituido y gasolinas blancas a YPFB, para las empresas de refinación con capacidad de procesamiento menor o igual a cinco mil barriles por día (5.000 BPD) en base a información técnica y económica presentada por dichas empresas.*"



Que, en este marco el MINISTERIO DE HIDROCARBUROS Y ENERGÍA (MHE) mediante la Resolución Ministerial N° 070/2007 de 29 de junio de 2007, estableció el mecanismo de ajuste de ingresos por concepto de comercialización de crudo reconstituido y gasolinas blancas, determinados en el párrafo V del artículo 3 del Decreto Supremo N° 29122 de 06 de mayo de 2007.

Que, el MINISTERIO DE HIDROCARBUROS Y ENERGÍA mediante la nota MHE-03232 VMICHTAH – 0099 de 18 abril de 2012, hace conocer a la AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS, que debe realizar el cálculo del DI sin la inclusión del Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Que, la Resolución Ministerial N° 070/2007 establece la fórmula y los requisitos necesarios para el cálculo del DI, determinando que las empresas beneficiadas, bajo declaración jurada, hasta el día diez (10) de cada mes o el día siguiente hábil deberán presentar la información requerida para el cálculo.

Que, el artículo 5 de la Resolución Ministerial citada, señala que el Ente Regulador aprobará el cálculo realizado mediante Resolución Administrativa y comunicará a YPFB y a la empresa beneficiada el monto resultante del Diferencial de Ingresos a fin de que ambas empresas realicen al conciliación correspondiente, para dar cumplimiento al objeto de la Resolución Ministerial.

Que, el artículo 6 de la Resolución Ministerial N° 070/2007 establece que la vigencia de la misma, será hasta la promulgación del Reglamento para la determinación de las tarifas de refinación, oportunidad en la que el Ente Regulador deberá realizar a través de terceros una auditoría específica para la validación de los ingresos y costos que se utilizaron en los cálculos del DI.

#### CONSIDERANDO:

Que, la empresa **ORO NEGRO** presenta a la AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS los siguientes documentos: a) el Memorial con declaración jurada del 09 de diciembre de 2011; b) la Nota ON.GGEN.11.0249 de 16 de agosto de 2011; c) la Nota ON.GGEN.11.0328 de 17 de octubre de 2011; d) la Nota ON.DCOR.12.0001 de 12 de enero de 2012; e) la Nota ON.DCOR.12.002 de 13 de enero de 2012; f) la Nota ON.DCOR.12.0004 de 19 de enero de 2012; g) la Nota ON.GGEN.12.0025; y h) la Nota ON.DCOR.12.0007 de 27 de febrero de 2012. Con el objetivo que la ANH determine el monto resultante del Diferencial de Ingresos de la actividad de refinación, correspondiente al mes de **NOVIEMBRE-2011**.

Que, la Dirección de Análisis Económico y Financiero (DEF) mediante el Informe DEF 0114/2012 INF de 23 de abril de 2012, determina el Diferencial de Ingresos de **ORO NEGRO** correspondiente al mes de **NOVIEMBRE-2011**, según el siguiente análisis:

#### Ingresos

| INGRESOS |                          |                      |                   |                      |
|----------|--------------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| Cuenta   | Nombre                   | Solicitado<br>Bs     | Ajuste<br>Bs      | Final<br>Bs          |
|          | INGRESOS MERCADO INTERNO | 36.905.804,89        | -7,51             | 36.905.797,38        |
|          | INGRESOS MERCADO EXTERNO | 0,00                 | 0,00              | 0,00                 |
|          | CARGOS LOGISTICOS        | 174.201,38           | 0,00              | 174.201,38           |
|          | INVERSIONES DS 29777     | -547.405,85          | 547.405,85        | 0,00                 |
|          | <b>Total</b>             | <b>36.532.600,42</b> | <b>547.398,34</b> | <b>37.079.998,76</b> |



## Gastos operativos

| GASTOS OPERATIVOS |                               |                      |                    |                      |
|-------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| Cuenta            | Nombre                        | Solicitado<br>Bs     | Ajuste<br>Bs       | Final<br>Bs          |
| 5.1.2.01          | COSTO DEL CRUDO               | 19.015.752,54        | 237,46             | 19.015.990,00        |
| 5.2.1.01          | GASTOS DE ADM OPERACIÓN       | 68.573,14            | -19.443,73         | 49.129,41            |
| 5.2.1.02          | GASTOS OPERATIVOS PLANTA      | 474.319,54           | -1.010,97          | 473.308,57           |
| 5.2.1.03          | TRANSPORTE CRUDO              | 82.275,63            | -1.302,16          | 80.973,47            |
| 5.2.1.04          | SERVICIOS PERSONALES (PLANTA) | 542.007,58           | -150.380,81        | 391.626,77           |
| 5.2.1.05          | SEGUROS                       | 155.916,21           | -18.472,99         | 137.443,22           |
| 5.2.1.10          | SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE    | 12.100,94            | 0,00               | 12.100,94            |
| 5.2.1.13          | MANTENIMIENTO                 | 270.820,93           | -52.390,53         | 218.430,40           |
| 5.3.1.01          | GASTOS DE ADM                 | 81.352,13            | -1.165,25          | 80.186,88            |
| 5.3.1.04          | SERVICIOS PERSONALES (ADM)    | 470.264,70           | -110.544,85        | 359.719,85           |
| 5.4.1.03          | TRANSPORTE PRODUCTOS          | 628.736,10           | -3.953,52          | 624.782,57           |
|                   | <b>Total</b>                  | <b>21.802.119,44</b> | <b>-358.427,34</b> | <b>21.443.692,10</b> |

## Depreciación

| DEPRECIACIONES |                |                     |                    |                     |
|----------------|----------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| Cuenta         | Nombre         | Solicitado<br>Bs    | Ajuste<br>Bs       | Final<br>Bs         |
| 5.2.1.06       | DEPRECIACIONES | 2.673.713,13        | -636.067,13        | 2.037.646,00        |
|                | <b>Total</b>   | <b>2.673.713,13</b> | <b>-636.067,13</b> | <b>2.037.646,00</b> |

## Costos financieros

| COSTOS FINANCIEROS |                             |                   |                  |                   |
|--------------------|-----------------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Cuenta             | Nombre                      | Solicitado<br>Bs  | Ajuste<br>Bs     | Final<br>Bs       |
| 5.5.1.01.001       | INTERESES BANCARIOS         | 439.176,23        | 0,00             | 439.176,23        |
| 5.5.1.01.002       | AJUSTES UFV                 | 271.671,00        | 0,00             | 271.671,00        |
| 5.5.1.01.003       | COMISIONES Y GTOS BANCARIOS | 2.406,00          | -1.587,22        | 818,78            |
|                    | <b>Total</b>                | <b>713.253,23</b> | <b>-1.587,22</b> | <b>711.666,01</b> |

## Impuestos

| IMPUESTOS    |                              |                      |               |                      |
|--------------|------------------------------|----------------------|---------------|----------------------|
| Cuenta       | Nombre                       | Solicitado<br>Bs     | Ajuste<br>Bs  | Final<br>Bs          |
| 5.4.1.07.001 | IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES | 830.296,08           | (0,26)        | 830.295,82           |
| 5.4.1.07.003 | SIRESE                       | 276.765,36           | (0,09)        | 276.765,27           |
|              | IEHD                         | 12.827.218,65        | (0,09)        | 12.827.218,56        |
|              | <b>Total</b>                 | <b>13.934.280,08</b> | <b>(0,43)</b> | <b>13.934.279,66</b> |



### Retorno sobre el patrimonio

| RETORNO SOBRE EL PATRIMONIO   |                  |                 |               |
|-------------------------------|------------------|-----------------|---------------|
| Nombre                        | Solicitado<br>Bs | Ajuste<br>Bs    | Final<br>Bs   |
| PATRIMONIO                    | 63.904.240,39    | (46.756.680,45) | 17.147.559,94 |
| TASA BONO USA 4 AÑOS PROMEDIO | 4,43%            | -1,14%          | 3,29%         |
| RIESGO ACTIVIDAD              | 3,00%            | 0,00%           | 3,00%         |
| RIEGO PAÍS                    | 6,00%            | -2,61%          | 3,39%         |
| TOTAL TASA ANUAL              | 13,43%           | -3,75%          | 9,68%         |
| TASA MENSUAL EQUIVALENTE      | 1,12%            | -0,35%          | 0,77%         |
| TASA MENSUAL DESCONTADA       | 0,93%            | -0,93%          | 0,00%         |
| RETORNO SOBRE EL PATRIMONIO   | 591.668,00       | (459.076,04)    | 132.591,96    |

Que, el citado Informe económico-financiero señala: "se concluye que el monto que YPFB adeuda a ORO NEGRO por el DI del mes de noviembre de 2011 es de Bs 1.179.876,96 de acuerdo al siguiente cuadro."

| CALCULO DEL DIFERENCIAL DE INGRESOS<br>ORO NEGRO - NOVIEMBRE 2011 |  |  |  |
|---|--|--|--|
|---|--|--|--|

| Nombre                      | Solicitado<br>Bs | Ajuste<br>Bs | Final<br>Bs     |
|-----------------------------|------------------|--------------|-----------------|
| INGRESOS                    | 36.532.600,42    | 547.398,34   | 37.079.998,76   |
| GASTOS OPERATIVOS           | (21.802.119,44)  | 358.427,34   | (21.443.692,10) |
| DEPRECIACIÓN                | (2.673.713,13)   | 636.067,13   | (2.037.646,00)  |
| COSTOS FINANCIEROS          | (713.253,23)     | 1.587,22     | (711.666,01)    |
| IMPUESTOS                   | (13.934.280,08)  | 0,43         | (13.934.279,66) |
| RETORNO SOBRE EL PATRIMONIO | (591.668,00)     | 459.076,04   | (132.591,96)    |
| AJUSTES                     | 0,00             | 0,00         | 0,00            |
| Diferencial de Ingresos     | (3.182.433,46)   | 2.002.556,50 | (1.179.876,96)  |

### CONSIDERANDO:

Que, el artículo 138 del Decreto Supremo N° 29894 de 07 de febrero de 2009 establece el cambio de la Superintendencia de Hidrocarburos a Agencia Plurinacional de Hidrocarburos. En concordancia al cambio señalado se encuentran las normas: 1) Resolución Administrativa SSDH N° 0474/2009 de 06 de mayo de 2009; y 2) Resolución Administrativa ANH N° 0475/2009 de 07 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecúa el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS.

### POR TANTO:

El Director Ejecutivo a.i. de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, designado mediante Resolución Suprema N° 05747 de 05 de julio de 2011, en uso de sus atribuciones conferidas por ley y demás normas vigentes.



**RESUELVE:**

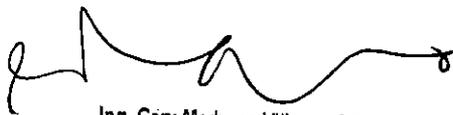
**PRIMERO.-** APROBAR el cálculo del Diferencial de Ingresos que corresponde al mes de **NOVIEMBRE-2011**, por el cual YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS adeuda a la REFINERÍA ORO NEGRO S.A. el monto de Bs1.179.876,96.- (Un millón ciento setenta y nueve mil ochocientos setenta y seis 96/100 Bolivianos).

**SEGUNDO.-** Una vez que se promulgue la reglamentación para la determinación para tarifas de refinación, la ANH realizará la correspondiente auditoría específica, a través de terceros, para la validación de los ingresos y costos que se utilizaron en los cálculos del Diferencial de Ingresos, en cumplimiento a lo establecido en el artículo 6 de la Resolución Ministerial N° 070/2007.

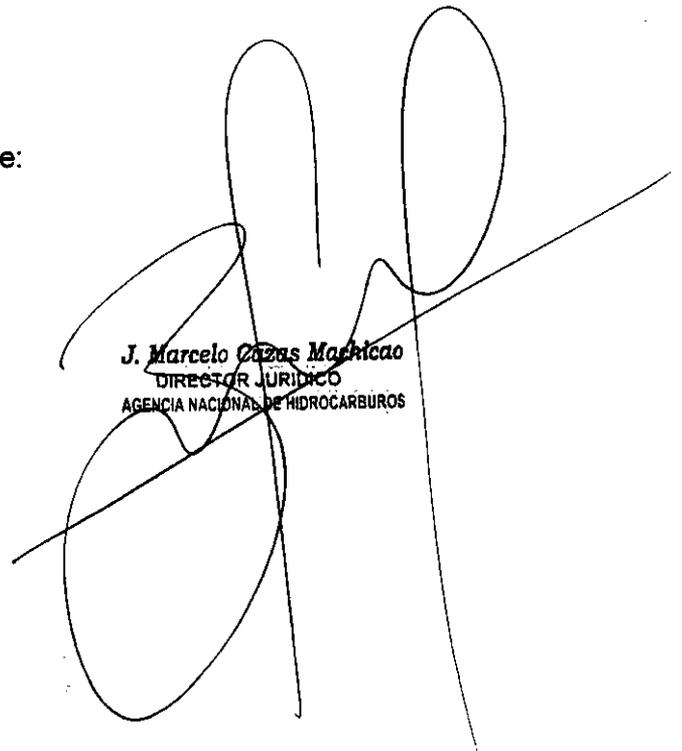
**TERCERO.-** El cumplimiento, seguimiento y control a lo dispuesto en la presente Resolución, queda a cargo de la Dirección de Análisis Financiero y Económico de la ANH.

Regístrese, Notifíquese por cédula a **REFINERÍA ORO NEGRO S.A.** y **YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS**, de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003, y archívese.

Es conforme:



Ing. Gary Medrano Villamor.MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



J. Marcelo Casas Machicao  
DIRECTOR JURÍDICO  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

